



TOLDRÀ I VILARDELL, Albert. *El plaer de la carn. Sexe i temperament en la cultura medieval.* València: Institució Alfons el Magnànim, 2017. *Estudis Universitaris* 149. 205 pàgs. [13 x 22].

Aquest treball va obtenir el Premi València Alfons el Magnànim d'Assaig el 2017 i ha estat redactat per un especialista en cultura medieval, espiritualitat, sexualitat i Inquisició. El llibre –tot i que s'enceta amb un apartat sobre moralitat- tracta sobre les transgressions sexuals i es recolza en textos d'aquell temps i testimonis escrits sobre fets que pertanyen al terreny de la intimitat i que permeten a Toldrà apropar-se a la manera de pensar i sentir de les persones de finals de l'edat mitjana. Parteix de textos diversos: cultes, populars, literaris, religiosos i jurídics; sobretot els manuals de confessors i els interrogatoris de la Inquisició; si bé cal recordar que les persones que sabien escriure gaudien d'una certa formació; eren homes i religiosos.

La moral cristiana sempre ha sentit aversió pel sexe. L'ha considerat una cosa bruta, innoble; ja des del s. VI el matrimoni ha estat la solució de l'Església per canalitzar les energies sexuals vers la natalitat. Tot i que a finals de l'edat mitjana hi havia una certa permissivitat en la pràctica deguda en part al canvi de vida a les ciutats fins el s. XVI en que el Concili de Trento va tornar a revisar la llibertat sexual i es penalitzaren les desviacions sexuals. Aquest control s'exercia per mitjà de la predicació i de la confessió, cosa que condicionava les normativitzacions per mitjà dels manuals de confessors. Cita algunes obres destacades del període, ja que la confessió era el mètode de control moral individual. Podem recordar que les dones estaven més controlades per la religió i per la vigilància masculina.

De fet la Inquisició no s'ocupava de la repressió sexual, només de la dels sacerdots i dels heretges. A la Corona d'Aragó tot i que es desconfiava del Sant Ofici, com a institució forana i castellana, es perseguia als jueus, heretges, bruixes, homosexuals, bígams, etc. De totes maneres fins al s. XVIII les transgressions discretes eren força tolerades.

El volum està estructurat en una sèrie d'apartats: matrimoni, transgressions, fornicació, prostitució, violació, adulteri, incest, sacrilegi carnal, i pecats contra natura. Per tant, se centra exclusivament en matèria sexual i les seves penalitzacions. Ens recorda que el cristianisme en la contradicció entre el cos i l'esperit s'inclina pel segon. L'Església condemnava el plaer de la carn. Si bé tot i els mitjans repressius, es donava la transgressió.

L'autor es basa en textos i la situació del període per anar exposant els diversos graus de transgressió. L'adulteri era corrent en els homes amb prostitutes o criades, l'incest entre familiars d'una proximitat de parentela era una forma de protegir el patrimoni, la violació era un atac contra una família no contra una dona; el violador havia de restituir la seva falta, i el matrimoni comportava també una conducta sexual correcta. Les transgressions son analitzades ja que el concepte de prostitució incloïa també la dona promíscua, la casada infidel o l'amant no casada. No solament la prostitució exercida per intercanvi de diners, sinó la fornicació i les seves diverses

formes s'exposen en el llibre, el qual inclou nombroses cites d'autors reconeguts sobre el tema: Francesc Eiximenis, Sant Vicenç Ferrer, Giovanni Boccaccio, etc., i bibliografia que amplia els coneixements tractats a altres llocs i aprofundeix en alguns aspectes. Ens mostra una problemàtica profunda, ja que certs comentaris eren penalitzats i denunciats al tribunal de la Inquisició, així com es reprimien els pensaments impurs i no solament els actes en certes circumstàncies.

IHE
(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

Este trabajo obtuvo el Premio Valenciano Alfons el Magnànim de Ensayo en 2017 y ha sido redactado por un especialista en cultura medieval, espiritualidad, sexualidad e Inquisición. El libro –a pesar de que se inicia con un apartado sobre moralidad- trata sobre las transgresiones sexuales y se apoya en textos de aquella época y testimonios escritos sobre hechos que pertenecen al terreno de la intimidad y que permiten a Toldrà acercarse a la manera de pensar y sentir de las personas de finales de la edad media. Parte de textos diversos: cultos, populares, literarios, religiosos y jurídicos; sobre todo los manuales de confesores y los interrogatorios de la Inquisición; si bien debemos recordar que las personas que sabían escribir gozaban de una cierta formación; eran hombres y religiosos.

La moral cristiana siempre ha sentido aversión por el sexo. Lo ha considerado una cosa sucia, e innoble; ya desde el s. VI el matrimonio ha sido la solución de la Iglesia para canalizar las energías sexuales hacia la natalidad. A pesar de que a finales de la edad media había una cierta permisividad en la práctica debida en parte al cambio de vida en las ciudades, hasta el s. XVI en que el Concilio de Trento volvió a revisar la libertad sexual y se penalizaron las desviaciones sexuales. Este control se ejercía mediante la predicación y la confesión, cosa que condicionaba las normativizaciones a través de los manuales de confesores. Cita algunas obras destacadas del periodo, ya que la confesión era el método de control moral individual. Podemos recordar que las mujeres estaban más controladas por la religión y por la vigilancia masculina.

De hecho la Inquisición no se ocupaba de la represión sexual, solo de la de los sacerdotes y herejes. En la Corona de Aragón a pesar de que se desconfiaba del Santo Oficio, como institución foránea y castellana, se perseguía a los judíos, herejes, brujas, homosexuales, bígamos, etc. De todos modos hasta el s. XVIII las transgresiones discretas eran bastante toleradas.



El volumen está estructurado en una serie de apartados: matrimonio, transgresiones, fornicación, prostitución, violación, adulterio, incesto, sacrilegio carnal, y pecados contra natura. Por lo tanto, se centra exclusivamente en materia sexual y sus penalizaciones. Nos recuerda que el cristianismo en la contradicción entre el cuerpo y el espíritu, se inclina siempre por el segundo. La Iglesia condenaba el placer de la carne. Si bien a pesar de los mecanismos represivos, se daba la transgresión.

El autor se basa en textos y la situación del periodo para ir exponiendo los diversos grados de transgresión. El adulterio era corriente en los hombres con prostitutas y criadas, el incesto entre familiares de una proximidad de parentela era una forma de proteger el patrimonio, la violación consistía en un ataque contra la familia y no contra la mujer; el violador debía restituir su falta, y el matrimonio comportaba también una conducta sexual correcta. Las transgresiones son analizadas ya que el concepto de prostitución incluía también a la mujer promiscua, la casada infiel o la amante no casada. No solo la prostitución ejercida por intercambio de dinero, sino la fornicación y sus diversas formas se exponen en el libro, el cual incluye numerosas citas de autores reconocidos sobre el tema: Francesc Eiximenis, Sant Vicenç Ferrer, Giovanni Boccaccio, etc., y bibliografía que amplía los conocimientos tratados en otros sitios y profundiza en algunos aspectos. Nos muestra una problemática profunda, ya que ciertos comentarios eran penalizados y denunciados al tribunal de la Inquisición, así como se reprimían los pensamientos impuros y no solo los actos en ciertas circunstancias.

IHE
(Secretaria de la revista)